



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 12. srpnja 2023.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2023/0279(NLE)

11600/23
ADD 1

PECHE 290

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	11. srpnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 433 final - ANNEX
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 433 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2023) 433 final - ANNEX



Bruxelles, 11.7.2023.
COM(2023) 433 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOZI

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824

PRILOG I.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Komisiji za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT)

1. NAČELA

Unija u okviru CCSBT-a:

- (a) osigurava da su mjere donesene u okviru CCSBT-a usklađene s međunarodnim pravom, a posebno s odredbama Konvencije UN-a o pravu mora iz 1982., Sporazuma UN-a o očuvanju i upravljanju pograničnim ribljim stokovima i vrlo migratornim ribljim stokovima iz 1995., Sporazuma o promicanju usklađivanja ribarskih plovila na otvorenom moru s međunarodnim mjerama očuvanja i upravljanja iz 1993. te Sporazuma Organizacije za hranu i poljoprivredu o mjerama države luke iz 2009.;
- (b) promiče ciljeve Sporazuma u okviru Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora u pogledu očuvanja i održivog iskorištavanja morske biološke raznolikosti na područjima izvan nacionalne jurisdikcije i na 15. konferenciji stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti (COP 15), posebno u pogledu jačanja zaštite morske bioraznolikosti i zaštite 30 % svjetskih oceana kao zaštićenih morskih područja;
- (c) doprinosi provedbi europskog zelenog plana, uključujući strategiju za bioraznolikost i strategiju za prilagodbu klimatskim promjenama, posebno u pogledu zaštite prirode, te strategiju „od polja do stola”, kao i provedbi politike za snažniju Europu u svijetu;
- (d) nastoji ostvariti ciljeve strategije za plastiku i akcijskog plana za nultu stopu onečišćenja, a posebno smanjenje količine plastike i onečišćenja mora;
- (e) djeluje u skladu s ciljevima i načelima Unije utvrđenima u okviru zajedničke ribarstvene politike, posebno primjenom predostrožnog pristupa i s pomoću ciljeva povezanih s najvećim održivim prinosom kako je utvrđeno člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, kako bi se promicala primjena pristupa upravljanju ribarstvom temeljenog na ekosustavu, kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri izbjegao i smanjio neželjeni ulov i postupno napustila praksa odbacivanja ulova te kako bi se utjecaj ribolovnih aktivnosti na morske ekosustave i njihova staništa smanjio na najmanju moguću razinu, te promicanjem gospodarski održivog i konkurentnog ribolova Unije kako bi se osigurao primjeren životni standard za osobe koje ovise o ribolovnim aktivnostima te uzeli u obzir interesi potrošača;
- (f) postupa u skladu sa zaključcima Vijeća od 19. ožujka 2012. o Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike¹;
- (g) postupa u skladu s ciljevima Zajedničke komunikacije o planu EU-a za međunarodno upravljanje oceanima² u pogledu očuvanja morske bioraznolikosti, kao i sa zaključcima Vijeća o toj zajedničkoj komunikaciji³;
- (h) radi na primjerenom uključivanju dionika u pripremnu fazu izrade mjera CCSBT-a i osigurava da mjere donesene u okviru CCSBT-a budu u skladu s ciljevima Konvencije CSBT-a;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN/2022/28 final od 24.6.2022.

³ 15973/22 od 13.12.2022.

- (i) promiče stajališta koja su u skladu s najboljim praksama regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO);
- (j) nastoji ostvariti usklađenost i sinergiju s politikom koju Unija provodi kao dio svojih bilateralnih odnosa u području ribarstva s trećim zemljama i osigurava usklađenost s njezinim drugim politikama, posebno u području vanjskih odnosa, okoliša, trgovine, razvoja, istraživanja i inovacija;
- (k) nastoji stvoriti jednake uvjete za flotu Unije na području primjene Konvencije CSBT-a na temelju istih načela i standarda koji se primjenjuju na temelju zakonodavstva Unije te promicati ujednačenu provedbu tih načela i standarda;
- (l) promiče koordinaciju između CCSBT-a, postojećih RFMO-a i regionalnih konvencija o moru te, prema potrebi i ako je to primjenjivo, suradnju sa svjetskim organizacijama u okviru njihovih ovlaštenja;
- (m) promiče mehanizme suradnje među RFMO-ima koji se bave tunom s pomoću takozvanog postupka iz Koebea za RFMO-e koji se bave tunom.

2. SMJERNICE

Unija nastoji, prema potrebi, podupirati CCSBT u donošenju sljedećih mjera:

- (a) mjere za promicanje očuvanja i potpune obnove morskih ekosustava i bioraznolikosti te održivosti stokova, uzimajući u obzir pitanja povezana s klimatskim promjenama;
- (b) mjere očuvanja i upravljanja za ribolovne resurse na području primjene Konvencije CSBT-a na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, kao što su ukupni dopušteni ulovi i kvote ili regulacija napora u izlovu živih morskih bioloških resursa koje regulira CCSBT, kako bi se ti resursi obnovili ili održali barem na razinama na kojima se može postići najviši održivi prinos. Ako je potrebno, te mjere očuvanja i upravljanja uključuju posebne mjere za stokove koji su izloženi prelovu kako bi ribolovni napor bio na razinama koje omogućuju oporavak tih stokova;
- (c) mjere za promicanje prikupljanja podataka o ribarstvu kako bi se omogućile pouzdane procjene stokova, podržao znanstveni rad Znanstvenog odbora CCSBT-a i poduprle znanstveno utemeljene odluke o upravljanju te mjere usmjerene na jačanje odbora za sukladnost, promicanje kulture sukladnosti i provođenje periodičnog neovisnog ocjenjivanja uspješnosti;
- (d) mjere za sprečavanje nezakonitih, neprijavljenih i nereguliranih (NNN) ribolovnih aktivnosti, odvratanje od njih i njihovo zaustavljanje na području primjene Konvencije, uključujući uvrštavanje na popis plovila NNN i sinkroniziranje popisa s popisima drugih RFMO-a, te mjere za promicanje sljedivosti ribe i proizvoda ribarstva na temelju Dobrovoljnih smjernica za programe dokumentiranja ulova;
- (e) mjere praćenja, kontrole i nadzora na području primjene Konvencije kako bi se osigurala učinkovitost kontrola i sukladnost s mjerama donesenima u okviru CCSBT-a, uključujući pojačavanje kontrola prekrcaja na temelju Dobrovoljnih smjernica FAO-a za prekrcaje;
- (f) mjere za najveće moguće smanjenje negativnih posljedica ribolovnih aktivnosti na morsku bioraznolikost i morske ekosustave i njihova staništa, uključujući zaštitne mjere za osjetljive morske ekosustave na području primjene Konvencije CSBT-a u skladu s Konvencijom CSBT-a i Međunarodnim smjernicama FAO-a za upravljanje dubokomorskim ribolovom na otvorenom moru te mjere za najveće moguće

izbjegavanje i smanjenje neželjenog ulova, osobito osjetljivih morskih vrsta, i za postupno napuštanje prakse odbacivanja ulova;

- (g) mjere za smanjenje onečišćenja mora i sprečavanje bacanja plastike u more te smanjenje utjecaja plastike koja se nalazi u moru na morsku bioraznolikost i ekosustave, uključujući mjere za smanjenje posljedica ostavljenog, izgubljenog ili na drugi način u oceanu odbačenog ribolovnog alata i za olakšavanje identifikacije i uklanjanja takvog alata na temelju Dobrovoljnih smjernica FAO-a o označivanju ribolovnog alata;
- (h) mjere kojima je cilj zabrana ribolova koji se obavlja samo radi izlova peraja morskog psa i kojima se zahtijeva da se svi morski psi iskrcaju sa svim perajama prirodno povezanima s trupom;
- (i) preporuke, prema potrebi i u mjeri u kojoj je to dopušteno u skladu s relevantnim osnivačkim dokumentima, kojima se potiče provedba Konvencije o radu u ribolovu Međunarodne organizacije rada (MOR);
- (j) prema potrebi, zajednički pristup s drugim RFMO-ima, osobito s onima koji su uključeni u upravljanje ribarstvom u istoj regiji;
- (k) dodatne tehničke mjere koje se temelje na savjetima pomoćnih tijela i radnih skupina CCSBT-a.

PRILOG II.

Godišnje utvrđivanje stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Proširene komisije za očuvanje južne plavoperajne tune

Prije svakog sastanka Proširene komisije CCSBT-a, kad se to tijelo pozove na donošenje odluka koje proizvode pravne učinke za Uniju, poduzimaju se potrebni koraci kako bi se u stajalištu koje treba iznijeti u ime Unije uzele u obzir najnovije znanstvene i druge relevantne informacije dostavljene Komisiji, u skladu s načelima i smjernicama utvrđenima u Prilogu I.

U tu svrhu i na temelju tih informacija Komisija Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima pravovremeno prije svakog sastanka CCSBT-a dostavlja pisani dokument u kojem se utvrđuju pojedinosti predloženog usklađivanja stajališta Unije za raspravu i prihvaćanje pojedinosti stajališta koje treba iznijeti u ime Unije.

Ako tijekom sastanka Proširene komisije CCSBT-a nije moguće postići dogovor, među ostalim na samom sastanku, predmet se upućuje Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima kako bi se u stajalištu Unije mogli uzeti u obzir novi elementi.